32006D0360

DECIZIA COMISIEI
din 28 februarie 2006
de modificare a anexei II la Decizia 79/542/CEE a Consiliului în ceea ce privește intrările referitoare la Brazilia, Serbia și Muntenegru

[notificată cu numărul C(2006) 579]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2006/360/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman [1], în special teza introductivă de la articolul 8, articolul 8 alineatul (1) primul paragraf și articolul 8 alineatul (4),

întrucât:

(1) Partea 1 din anexele I și II la Decizia 79/542/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1979 privind întocmirea listei țărilor terțe sau a părților de țări terțe și de stabilire a condițiilor de sănătate animală, a condițiilor de sănătate și certificarea sanitar-veterinară necesare pentru importul în Comunitate de anumite animale vii și de carne proaspătă provenită de la acestea [2] stabilește o listă a țărilor terțe și a părților din țările terțe din care statele membre sunt autorizate să importe anumite animale vii și carne proaspătă provenită de la acestea.

(2) Decizia 2005/432/CE a Comisiei din 3 iunie 2005 de stabilire a condițiilor de sănătate animală și publică, precum și a modelelor de certificate pentru importul de produse din carne destinate consumului uman provenind din țări terțe și de abrogare a Deciziilor 97/41/CE, 97/221/CE și 97/222/CE [3] stabilește lista țărilor terțe și a părților de țări terțe din care se autorizează importurile de produse din carne. Această decizie prevede, de asemenea, modelele de certificate de sănătate publică și animală și normele privind tratamentele necesare pentru produsele în cauză.

(3) În urma apariției unor focare de febră aftoasă în Brazilia, Decizia 79/542/CEE a fost modificată prin Decizia 2005/753/CE a Comisiei [4]: anexa II partea I la Decizia 79/542/CEE a fost modificată, iar importurile de carne dezosată din specia bovină provenită din statele Mato Grosso do Sul, Paraná și Sao Paulo au fost suspendate.

(4) Din motive de claritate, coerență și transparență, în ceea ce privește regionalizarea prevăzută prin Decizia 79/542/CEE pentru carnea proaspătă și prin Decizia 2005/432/CE pentru produsele din carne, ar trebui să se modifice anumite descrieri de teritorii regionalizate și anumite restricții temporare aplicabile Braziliei.

(5) De asemenea, Serbia și Muntenegru sunt republici care constituie teritorii vamale distincte și care formează o uniune statală; prin urmare, acestea ar trebui să apară separat pe lista țărilor terțe și a părților de țări terțe din care sunt autorizate importurile de produse din carne.

(6) Prin urmare, Decizia 79/542/CEE ar trebui modificată în consecință.

(7) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa II partea I la Decizia 79/542/CEE se înlocuiește cu textul din anexa la prezenta decizie.

---

[1] JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

[2] JO L 146, 14.6.1979, p. 15. Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2005/753/CE a Consiliului (JO L 282, 26.10.2005, p. 22).

[3] JO L 151, 14.6.2005, p. 3.

[4] JO L 282, 26.10.2005, p. 22.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 28 februarie 2006.

Pentru Comisie

Markos KYPRIANOU

Membru al Comisiei

ANEXĂ

„ANEXA II

(CARNE PROASPĂTĂ)

Partea 1

LISTA ȚĂRILOR TERȚE SAU A PĂRȚILOR DE ȚĂRI TERȚE (*)

Țara	Codul teritoriului	Descrierea teritoriului	Certificat sanitar-veterinar		SG
			Condiții speciale	Model (e)	
1	2	3	4	5	6
AL – Albania	AL-0	Toată țara	-		
AR – Argentina	AR-0	Toată țara	EQU		
	AR-1	Provinciile: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquén, Rão Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe și Tucumán.	BOV	A	1 și 2
	AR-2	La Pampa și Santiago del Estero	BOV	A	1 și 2
	AR-3	Córdoba	BOV	A	1 și 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz și Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF		1
	AR-5	Formosa (numai teritoriul Ramón Lista) și Salta (numai departamentul Rivadavia)	BOV	A	1 și 2
	AR-6	Salta (numai departamentele General José de San Martín, Orán, Iruya și Santa Victoria)	BOV	A	1 și 2
	AR-7	Chaco, Formosa (cu excepția teritoriului Ramón Lista), Salta (cu excepția departamentelor General José de San Martín, Rivadavia, Orán, Iruya și Santa Victoria), Jujuy	BOV	A	1 și 2
	AR-8	Chaco, Formosa, Salta, Jujuy, cu excepția zonei tampon de 25 de km de la frontiera cu Bolivia și Paraguay, care se întinde din districtul Santa Catalina din provincia Jujuy până în districtul Laishi din privincia Formosa	BOV	A	1 și 2
	AR-9	Zona-tampon de 25 de km de la frontiera cu Bolivia și Paraguay, care se întinde din districtul Santa Catalina din provincia Jujuy până în districtul Laishi din privincia Formosa	-		
AU - Australia	AU-0	Toată țara	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bosnia și Herțegovina	BA-0	Toată țara	-		

(*) Fără a aduce atingere cerințelor specifice în materie de certificare prevăzute de acordurile încheiate de Comunitate cu țările terțe.

1	2	3	4	5	6
BG – Bulgaria[a]	BG-0	Toată țara	EQU		
	BG-1	Provinciile Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovitchte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdic, Smolian, Pasardjik, districtul Sofia, orașul Sofia, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana și Vidin	BOV, OVI, RUW, RUF		
	BG-2	Provinciile Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo, Kardjaliandle și culoarul de o lățime de 20 de km stabilit de-a lungul frontierei cu Turcia	-		
BH – Bahrain	BH-0	Toată țara	-		
BR – Brazilia	BR-0	Toată țara	EQU		
	BR-1	Parte din statul Minas Gerais (cu excepția circumscripțiilor regionale Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucai, Setelagoas și Bambuí); Statul Espíritu Santo; Statul Santa Catarina; Statul Goias și Parte din statul Mato Grosso care cuprinde entitățile regionale Cuiabá (cu excepția localităților Santo Antônio do Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone et Barão de Melgaço), Cáceres (cu excepția localității Cáceres), Lucas do Rio Verde, Rondonópolis (cu excepția localității Itiquiora), Barra do Garça și Barra do Burges	BOV	A	1 și 2
	BR-2	Statul Rio Grande do Sul	BOV	A	1 și 2
	BR-3	Parte din statul Mato Grosso do Sul cuprinzând localitatea Sete Quedas	BOV	A	1 și 2
	BR-4	Parte din statul Mato Grosso do Sul (cu excepția localităților Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladário, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde do Mato Grosso și Corumbá) Statul Paraná și Statul Sao Paulo.	BOV	A	1 și 2
	BR-5	Statul Paraná Statul Mato Grosso do Sul și Statul Sao Paulo.	-	-	1
BW - Botswana	BW-0	Toată țara	EQU, EQW		
	BW-1	Zonele sanitar-veterinare de combatere a bolilor 5, 6, 7, 8, 9 și 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 și 2
	BW-2	Zonele veterinare de combatere a bolilor 10, 11, 12, 13 și 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 și 2

1	2	3	4	5	6
BY – Belarus	BY-0	Toată țara	-		
BZ – Belize	BZ-0	Toată țara	BOV, EQU		
CA – Canada	CA-0	Toată țara	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
CH – Elveția	CH-0	Toată țara	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Chile	CL-0	Toată țara	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – China (Republica Populară Chineză)	CN-0	Toată țara	-		
CO – Columbia	CO-0	Toată țara	EQU		
	CO-1	Sectorul delimitat de următoarele frontiere: din punctul în care râul Murrí se varsă în râul Atrató, în aval spre gura de vărsare a râului Atrato în Oceanul Atlantic; din acest punct până la frontiera cu Panama, de-a lungul coastei atlantice până la Cabo Tiburón; din acest punct până la Oceanul Pacific, de-a lungul frontierei între Columbia și Panama; din acest punct până la gura râului Valle, de-a lungul coastei Pacificului, și din acest punct urmărind o linie dreaptă până la gura de vărsare a râului Murrí în râul Atrató.	BOV	A	2
	CO-3	Zona delimitată de următoarele frontiere: de la gura de vărsare a râului Sinú în Oceanul Atlantic, în amonte, de-a lungul acestui râu spre izvorul său din Alto Paramillo; din acest punct spre Puerto Rey la Oceanul Atlantic, de-a lungul frontierei dintre departamentele Antioquia și Córdoba, apoi din acest punct spre gura de vărsare a râului Sinú de-a lungul coastei Atlanticului.	BOV	A	2
CR – Costa Rica	CR-0	Toată țara	BOV, EQU		
CU – Cuba	CU-0	Toată țara	BOV, EQU		
DZ – Algeria	DZ-0	Toată țara	-		
ET – Etiopia	ET-0	Toată țara	-		
FK – Insulele Malvine	FK-0	Toată țara	BOV, OVI, EQU		
GL – Groenlanda	GL-0	Toată țara	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Guatemala	GT-0	Toată țara	BOV, EQU		
HK – Hong Kong	HK-0	Toată țara	-		
HN – Honduras	HN-0	Toată țara	BOV, EQU		

1	2	3	4	5	6
HR – Croația	HR-0	Toată țara	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Israel	IL-0	Toată țara	-		
IN – India	IN-0	Toată țara	-		
IS – Islanda	IS-0	Toată țara	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenya	KE-0	Toată țara	-		
MA – Maroc	MA-0	Toată țara	EQU		
MG – Madagascar	MG-0	Toată țara	-		
MK – Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (*)	MK-0	Toată țara	OVI, EQU		
MU – Maurițius	MU-0	Toată țara	-		
MX – Mexic	MX-0	Toată țara	BOV, EQU		
NA – Namibia	NA-0	Toată țara	EQU, EQW		
	NA-1	La sud de linia cordonului sanitar care se întinde din Palgrave Point, în vest, la Gam, în est.	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Noua Caledonie	NC-0	Toată țara	BOV, RUF, RUW		
NI – Nicaragua	NI-0	Toată țara	-		
NZ – Noua Zeelandă	NZ-0	Toată țara	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Toată țara	BOV, EQU		
PY – Paraguay	PY-0	Toată țara	EQU		
	PY-1	Regiunile Chaco central și San Pedro	BOV	A	1 și 2
RO – România[a]	RO-0	Toată țara	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Rusia	RU-0	Toată țara	-		
	RU-1	Regiunea Murmansk și regiunea autonomă Yamalo-Nenets	RUF		
SV – El Salvador	SV-0	Toată țara	-		

(*) Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei; cod provizoriu care nu aduce atingere în nici un fel nomenclaturii definitive pentru țara în cauză, care va fi adoptată în urma încheierii negocierilor în această privință aflate în curs la Organizația Națiunilor Unite.

1	2	3	4	5	6
SZ – Swaziland	SZ-0	Toată țara	EQU, EQW		
	SZ-1	Zona situată la vest de «linia roșie» care se întinde în direcția nord a râului Usutu până la frontiera sud-africană, la vest de Nkalashane.	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	Zonele sanitar-veterinare de supraveghere și vaccinare împotriva febrei aftoase, în conformitate cu actul cu putere de lege publicat în notificarea legală nr. 51 din anul 2001	BOV, RUF, RUW	F	1 și 2
TH – Thailanda	TH-0	Toată țara	-		
TN – Tunisia	TN-0	Toată țara	-		
TR – Turcia	TR-0	Toată țara	-		
	TR-1	Provinciile Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat și Kirikkale.	EQU		
UA – Ucraina	UA-0	Toată țara	-		
US – Statele Unite	US-0	Toată țara	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
XM – Muntenegru	XM-0	Întreg teritoriul vamal (*)	BOV, OVI, EQU		
XS – Serbia (**)	XS-0	Întreg teritoriul vamal (*)	BOV, OVI, EQU		
UY – Uruguay	UY-0	Toată țara	EQU		
			BOV	A	1 și 2
			OVI	A	1 și 2
ZA – Africa de Sud	ZA-0	Toată țara	EQU, EQW		
	ZA-1	Toată țara, cu excepția: — părții din zona de combatere a febrei aftoase situată în regiunile sanitar-veterinare din provinciile Mpumalanga și Nord, în districtul Ingwavuma din regiunea sanitar-veterinară Natal și din zona de frontieră cu Botswana, situată la est de 28° longitudine și — districtului Camperdown, în provincia KwaZuluNatal.	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Toată țara	-		

(*) Serbia și Muntenegru sunt republici care constituie teritorii vamale distincte și formează o uniune statală; prin urmare, aceste două țări trebuie incluse separat pe liste.

(**) Cu excepția provinciei Kosovo, astfel cum este prevăzut prin Rezoluția nr. 1244 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite din 10 iunie 1999.

– = Nici un certificat nu a fost întocmit și importurile de carne proaspătă sunt interzise (cu excepția acestor specii, atunci când sunt indicate pe linia corespunzătoare întregii țării).

[a] = Se aplică numai până când acest stat aderent devine un stat membru al Comunității.

Condiții speciale prevăzute la coloana 6

«1»: Restricții geografice și temporale

Codul teritoriului	Certificat sanitar-veterinar		Perioade sau date la care importurile în Comunitate sunt autorizate sau interzise, în funcție de datele de sacrificare/ucidere a animalelor de la care provine carnea	
	Model	GS		
AR-1	BOV	A	Până la 31 ianuarie 2002, inclusiv	Interzise
			De la 1 februarie 2002	Autorizate
AR-2	BOV	A	Până la 8 martie 2002, inclusiv	Interzise
			De la 9 martie 2002	Autorizate
AR-4	BOV, OVI, RUW, RUF	-	Până la 28 februarie 2002, inclusiv	Interzise
			De la 1 martie 2002	Autorizate
AR-5	BOV	A	De la 1 februarie 2002 până la 10 iulie 2003 (inclusiv)	Autorizate
			De la 11 iulie 2003	Interzise
AR-6	BOV	A	De la 1 februarie 2002 până la 4 septembrie 2003, inclusiv	Autorizate
			De la 5 septembrie 2003	Interzise
AR-7	BOV	A	De la 1 februarie 2002 până la 7 octombrie 2003, inclusiv	Autorizate
			De la 8 octombrie 2003	Interzise
AR-8	BOV	A	Până la 17 martie 2005, inclusiv	A se vedea AR-5, AR-6 și AR-7 pentru perioadele în care teritoriile specifice din zona prevăzută la AR-8 nu erau autorizate
			De la 18 martie 2005	Autorizate
BR-1	BOV	A	De la 1 decembrie 2001	Autorizate
BR-2	BOV	A	Până la 30 noiembrie 2001, inclusiv	Interzise
			De la 1 decembrie 2001	Autorizate
BR-3	BOV	A	Până la 31 octombrie 2002, inclusiv	Autorizate
			De la 1 noiembrie 2002	Interzise
BR-4	BOV	A	De la 1 decembrie 2001 până la 29 septembrie 2005, inclusiv	Autorizate

Codul teritoriului	Certificat sanitar-veterinar		Perioade sau date la care importurile în Comunitate sunt autorizate sau interzise, în funcție de datele de sacrificare/ucidere a animalelor de la care provine carnea	
	Model	GS		
BR-5	BOV	-	De la 30 septembrie 2005	Interzise
BW-1	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Până la 7 iulie 2002, inclusiv	Interzise
			De la 8 iulie 2002 până la 22 decembrie 2002	Autorizate
			De la 23 decembrie 2002 până la 6 iunie 2003	Interzise
			De la 7 iunie 2003	Autorizate
BW-2	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Până la 6 martie 2002, inclusiv	Interzise
			De la 7 martie 2002	Autorizate
PY-1	BOV	A	Până la 31 august 2002, inclusiv	Interzise
			De la 1 septembrie 2002 până la 19 februarie 2003	Autorizate
			De la 20 februarie 2003	Interzise
SZ-2	BOV, RUF, RUW	A	Până la 3 august 2003, inclusiv	Interzise
			De la 4 august 2003	Autorizate
UY-0	BOV, OVI	A	Până la 31 octombrie 2001, inclusiv	Interzise
			De la 1 noiembrie 2001	Autorizate

«2»: Restricții pe categorii

Nu se autorizează nici un organ comestibil (cu excepția, în cazul speciei bovine, a diafragmelor și a mușchilor maseteri).”